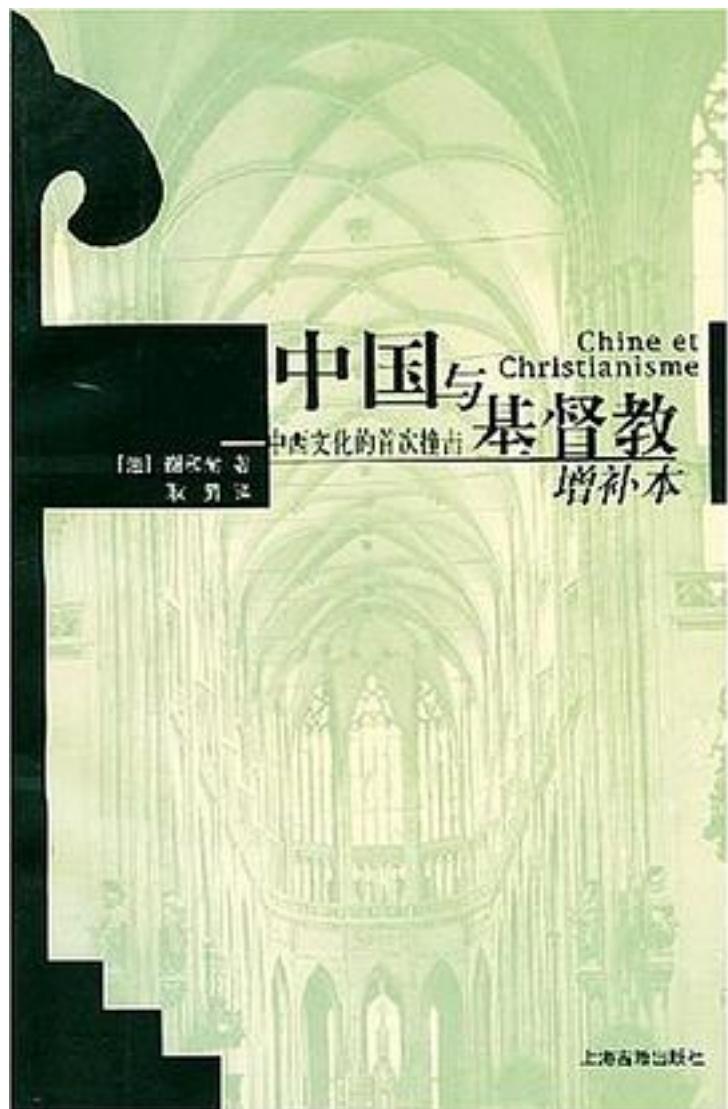


# 中国与基督教



[中国与基督教 下载链接1](#)

著者:谢和耐 (Jacques Gernet)

出版者:商务印书馆

出版时间:2013-2

装帧:平装

isbn:9787100090087

本书是法国汉学大家谢和耐的专著，由社科院历史研究所耿昇翻译。西学东渐是近现代中国思想史光谱中的一个重要特征，而明清之际基督教的传入可以说是西学东渐的起源，本书正是对这一源头进行追溯的思想史专著。本书的特点在于，它并不去深究耶稣教会的中国基督教传播史，而是将视角转向中国人对这种外来宗教的反应，这是一个新鲜的领域。通过这一视角，作者力图探究一个更为宏大的命题：17世纪中国人的反应，表现出他们与西方人在人生观和世界观上的哪些基本差异？本书的可读性极强，作者并非单纯罗列中西方思想体系的区别，而是在于历史中的吊诡细节后，再一针见血地指出这种错乱的历史细节后的思想成因。本书是研究中西方文化交流领域中极有价值的参考书目。

## 作者介绍：

谢和耐 (Jacques Gernet, 法国, 1921年12月22日-2018年3月3日) 是法国20世纪下半叶著名的汉学家、历史学家、社会学家、法国金石和美文学科学院院士，法兰西学院名誉教授。他专事中国社会和文化史研究，著述等身，是法国汉学界的头面人物，也是一位承上启下的人物。他以传统但不保守的治学方法，既继承了考证派的某些传统，又极大地突破了他们的框框，在中国历史研究方面取得巨大成绩，开拓了法国汉学界的一代新风，在汉学界享有盛誉。谢和耐教授在汉学领域内一直勤耕不辍、著述颇多，这些著作每部都有多次重版或修订再版，并大都被译成西方多种文字出版，其中以《中国社会史》(1972) 和《中国和基督教》(1982) 两部著作获国际汉学界好评。

## 目录: 导论

### 史料来源

### 第一章 从同情到敌视

#### 一项诱惑人的事业

#### 利用中国的经典著作

#### 错误与混乱

#### 气氛的恶化

#### 冒牌的儒教徒

#### 科学和宗教

### 第二章 宗教态度与同化现象

#### 儒教士大夫

#### 佛教僧侣

#### 平民百姓

### 第三章 宗教和政治

#### 上帝和皇帝

#### 作为邪教派别的基督教

#### 颠覆的危险

### 第四章 中国人的伦理和基督徒的伦理

#### 表面的相似性

#### 身体与灵魂

#### 人性与自我修身

#### 因果报应

#### 他们厌恶人生

#### 使中国的圣贤和神祇堕入地狱

#### 玷污中国的风化

### 第五章 中国人的天 基督徒的上帝

#### 中国人的天

#### 宇宙的动力(气)

#### 创世

#### 佛教徒的批判

化生  
对原罪和神之完德的批判  
语言和思想  
参考书目  
附录

论16—18世纪的中欧文化交流  
再论中欧早期的文化交流  
中西文化首次撞击中的政治与宗教  
中欧交流中的时空、科学和宗教  
17世纪基督徒与中国人的世界观之比较  
16世纪末—17世纪中叶的中国哲学与基督教之比较  
中欧国家观念的比较  
17世纪基督教在中国的本土化问题  
入华耶稣会士与中国明末社会  
法国著名汉学家谢和耐教授小传及其主要汉学著作  
· · · · · (收起)

[中国与基督教](#) [下载链接1](#)

## 标签

基督教

海外中国研究

宗教

历史

谢和耐

文化研究

汉学

@法国汉学

## 评论

法国汉学家谢和耐研究中西早期交流的著作。作者指出，在交流初期，中国士大夫及民众与传教士们曾被双方文化的某些相似之处吸引，但这其实是在相互误解的基础上达成的表面共识，随着双方理解的逐渐加深，冲突不可避免，因为二者从语言结构到思维方式皆相去甚远。全书的重点便是在对照比较双方的文本基础上，详细论述明清中国与西方基督教世界在政治、历史、文化、社会、思想意识、世界观和伦理诸方面的殊同。简言之，中国人什么都可以调和，骨子里都是现实主义；一神论的基督教则是死认理，一根筋。即便是归化教徒徐光启、李之藻，本质上仍是儒家文化浸淫下以经世致用为本的知识精英，和耶稣会士们貌合神离。因此，在中西文化的首次撞击中，双方实际上是各怀心计，各有打算。此外附录的文章是极重要的补充，对中西交流史研究中存在的种种问题进行了反思。

视角不一样

引用第四章很多儒士的言论来说明基督教与儒教在一些根本问题上的不同。通过比较不仅仅对基督信仰有了更深的了解，也换一种角度去看宗教经典。

按需。本书是法国汉学大家谢和耐的专著，由社科院历史研究所耿昇翻译。西学东渐是近现代中国思想史光谱中的一个重要特征，而明清之际基督教的传入可以说是西学东渐的起源，本书正是对这一源头进行追溯的思想史专著。本书的特点在于，它并不去深究耶稣教会的中国基督教传播史，而是将视角转向中国人对这种外来宗教的反应，这是一个新鲜的领域。

大學時讀過，很受啟發。有機會重讀~

海西大儒“慕義向化”，以期打入内部，再密宣我西天之榮光。

晚明来华传教士对中国文化和典籍的了解以及中国教徒的皈依确实都不应该被高估。与其说双方在初期达成了某种程度的相互理解，倒不如说双方的表面和谐是建立在某种微妙的误解上。东方和西方确实还是根本意义上异质的思维体系。

耿昇老师导论部分的综述写得不错然而正文的翻译似乎不大流畅...

读了没啥感觉，需重读

書確實不錯，也讓我理清了一些基督宗教與宋明理學之間的關係。古中國確乎是一個異教和玄虛的世界了。

比较客观中立

读完第二章，有空继续。民间-中央

书是好书，显然中国意识形态和天主教是难以调和的，不然会士们争取来的社会宽容也不会一触即碎，而且也不会出现当时糅合偶像崇拜的中国天主教。还有翻译是干什么吃的，天主上帝两个词用的十分错乱

充分证明了利玛窦等人不可能成功的经典著作。政治、思想、社会上的巨大差异让基督教难以在中国扎根，而对比近代以来基督教在中国城乡的流行，可见时代变迁。

经典，独特视角

[中国与基督教 下载链接1](#)

## 书评

在本书中，谢和耐使用的史料除了西方传教士的论著之外，还包括大量的中文史料，既有支持教会事业的人士的作品，又有反教人士的论著，例如《不得已》、《辟邪集》、《破邪论》、《破邪论》等。在这些中文材料中，有很多都是当时人的论著或笔记，例如有不少顾炎武的作品…

---

内容提要：谢和耐在《中国与基督教》一书中，运用大量的历史资料揭示明末清初中国文化和基督宗教“首次真正的交流”的意义。谢氏强调的“相对独立发展起来的”两种文化的差异，明显地表现在彼此互动过程中的态度和期待的错位，而这些都直接影响到双方交流的方式以及交流在社会...

---

[中国与基督教 下载链接1](#)